



КОНТРОЛЯ ЦІН З ГАРАНТІЄЮ ЗИСКІВ

Найбільший удар в Конгресі для адміністрації президента Трумана

Вашингтон, 18 липня.—Республіканська коаліція з південними демократами ще раз виявила свою силу в палаті репрезентів при голосуванні над контролею цін. Під впливом могутнього двопартійного фермерського блоку 166 голосами проти 102 ухвалили контроль цін на товари, однак з застереженням, що продуценти мусять дістати належний зиск. Директор стабілізації цін, Майкел В. Ді Сал, негайно назвав таку ухвалу „найбільш шкідливим ударом по контролі цін, завданім у Конгресі“, бо ця постанова вимагає: 1. признання коштів матеріалів, зжитих при виробництві, або рівновартної ціни, залежно від того, що вище; 2. признання всіх коштів, які витратив продуцент на продукцію як теж і коштів посередництва при розпродажі виробленого товару; 3. признання „поміркованого“ зиску, який однак буде менший 85 відсотків пересічного зиску вирободж останніх „трех найбільш прибуткових років в часі між 1946 до 1949 рр.“ Представляючи отак ухвалу палати, Ді Сал назвав її „признанням коштів з додатком гарантії зисків на кожному виробі“ і заявив, що це буде коштувати споживачів мільйони доларів. Така ухвала в практиці буде гіршою ніж заборона завертати ціни назад, яку знесено щойно попереднього дня в параті. Далі заявив директор стабілізації цін, що це виключає справжню стабілізацію цін у майбутньому.

роби“ і заявив, що це буде коштувати споживачів мільйони доларів. Така ухвала в практиці буде гіршою ніж заборона завертати ціни назад, яку знесено щойно попереднього дня в параті. Далі заявив директор стабілізації цін, що це виключає справжню стабілізацію цін у майбутньому.

НОВИЙ СОВЕТСЬКИЙ ЖУРНАЛ — ЗА СІБ ОФЕНЗИВНИ, КАЖЕ АЧЕСОН

Вашингтон. — Секретар стейту Дін Ачесон натаврував нову совєтську газету в англійській мові („Нюз“), як за сіб офензивни. Ця газета почала виходити в Москві з метою ширення фальшивого мирового гасла. На пресовій конференції Ачесон заявив, що все, видаване і дозволене цензурою в Москві, має свою ціль. Так і новий журнал пише в англійській мові щось протилежне тому, що пишуть російські газети або проголошують в Росії кризь радіо. Так само натаврував цю газету „Голос Америки“ у своїй радієвій передачі.

Програма технічної допомоги відсталим країнам, вироблена Радою Технічної Допомоги О. Н., має зрости наступного року до 35 мільйонів доларів.

МІСТОВІ СЕЙНТ ЛУІС ЗАГРОЖУЄ БІЛЬША ПОВІНЬ НІЖ ПЕРЕДБАЧУВАЛИ

Сейнт Луїс, Мо. — Столічне місто стейту Музури поробило всі можливі заходи щоб забезпечити себе від долі, яка зустріла місто Канзас Сіті під час повені двох допливів до ріки Міссісіпі. Досі здавалося, що Сейнт Луїс менше загрожується ніж під час повені 1947 р., однак тепер виявляється, що катастрофа може досягти розмірів з-перед сотні років, коли Сейнт Луїс був майже ввесь під водою.

Тим часом з околиць Канзас Сіті повідомляють про перешкоди в переїзді шляхами з півночі на південь внаслідок повені на просторі 380 миль — між Салайна, Кан. і Сейнт Луїс. Мо. Саме місто Канзас уже „викопується“ з замулу й руїн, які спричинила повінь рік Канзас і Мізури, однак не минула ще небезпека дальших вибухів газолінових цистерн. Відбудова міста й околиць вже почалася, до чого дуже спричинилася ухвала Конгресу асигнувати \$25,000,000 на порятунок потерпілих.

ДЖОВ ВОЛКОТ ЗДОБУВ ЧЕМПІОНАТ У ВАЖИМІ ЗМАГАННІ

Питсбург, Па. — Джерв Джов Волкот, постійний визивач дотеперішніх чемпіонів важкої кулачної боротьби, остаточно здобув перемогу над дотеперішнім чемпіоном Езардом Чарлсом і здобув для себе чемпіонат. Він розторочив лівим ударом у щоку свого противника впродовж 55 секунд у сьомій рунді. Чарлес

тримався як чемпіон два роки, здобуваючи дев'ять разів перемогу в важких змаганнях. Тому глядачі, зібрані на стадіоні, не могли зпочатку повірити, що їхній ідол упав. Публіки було 28,272 осіб, які заплатили \$245,000 за карти вступу. Чарлс дістав 40 відсотків з чистого прибутку, отже коло \$100,000, а Волкот дістав на половину менше.

СЛІДЧА СУДЕЙСЬКА ЛАВА РОЗГЛЯДАЄ ВТЕЧУ КОМУНІСТІВ

Нью Йорк. — Після втечі восьми провідних комуністів від карі після засуду або від явки на суді, федеральна велика судейська лава почала слідство, щоб виявити осіб, які помогли засудженим або заплідзили ударнимити вимір справедливості. Як перших свідків, покликана судейська лава завідаєлів фонду поруки при Конгресі Громадянських Прав самі Фредерік Вандербіт Філд, Даміела Гаммета, і В. Алфреус Гонтон. Вони відсліджують у тюрмі кару за непослух судді, коли відмовилися сказати судді, хто склав гроши на поруку для комуністів.

Після переслухання воля пішли знову до тюрми. Далі федеральний суддя признає що на 20 серпня початок судової розправи для комуністів, поставлених під арешт ще 20 червня, а стейтворт Верховний Суд почав слідство над закидом, що так званий Конгрес Громадянських Прав поламав банкові закони, які становляють засади для складання грошевої поруки за арештованих, щоб їх випустити на волю. Оборона вживає заходів, щоб звільнити з тюрми на поруку три особи, ув'язнені за непослух судді, доки не буде поладженний їхній відклик від судейського наказу до вищого суду.

ВАМЕРИЦІ

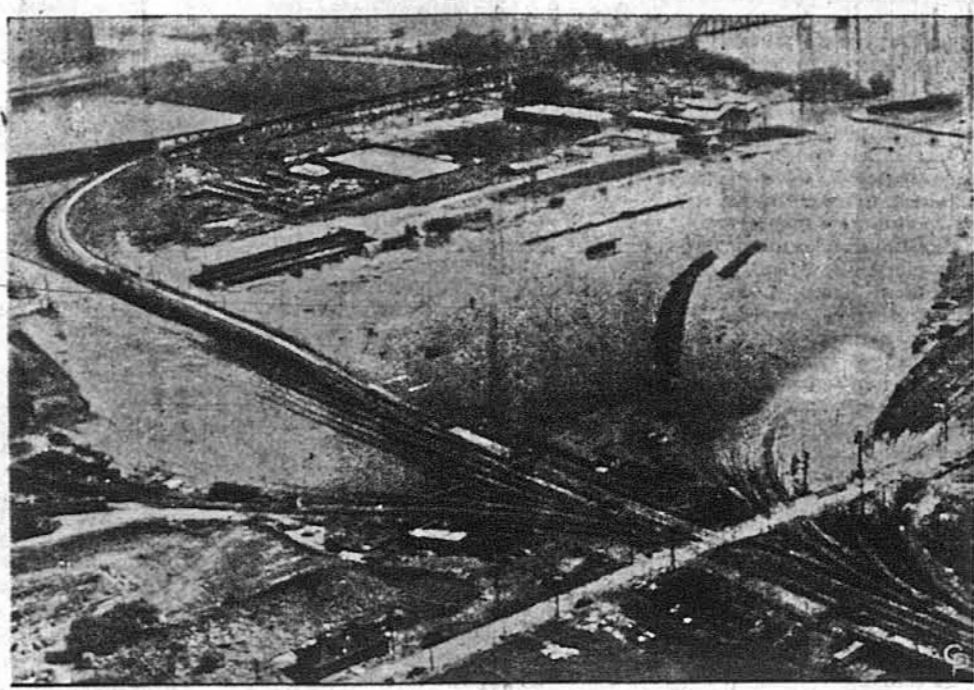
Про британських дипломатів, які щезли минулого місяця, пише тижневик „Юнайтед Стейтс Ньюс енд Ворлд Репорт“, що вони опинилися поза Залізною Заслоною, забравши з собою важливі дані про атомові справи. Це були тасмичні Великобританії й ЗДА. Вони теж знали плани оборони Західної Європи. Редактор магазину покликається на високих американських урядовців, як на джерело інформації у цій справі.

Сенатська комісія для дослідження злочинів, повернувшись на нові переслухання до Нью Йорку. Дата ще не встановлена, однак закладається, що це буде 1-ше серпня.

Горять ліси в Британії Колумбій, над Тихим океаном. Канадський уряд вислав тузи бригади з 300 людей для гашення воюю, який охопив 1,100 акрів простору.

Поступово дощі викали ухвали сенат для урядових робітників. Час викали залежатиме від часу служби. Перші викали будуть тривати 13 днів, а після п'яти років 19 з половиною днів. Після 20 років служби будуть продовжені до 26 днів.

Новий аеропорт буде побудований коштом п'ять з половиною мільйонів доларів у Ньюарку, під Нью Йорком.



МІСТО СЕЙНТ ЛУІС (МІЗУРІ) ЗАГРОЖЕНЕ ПОВІННО. — Залізничні шляхи, які ведуть до товарної станції, кожної хвилини можуть опинитися під водою. — Поблизу міста, щоб Сейнт Луїс не зазнав долі, подібної до катастрофи, яку переживав Канзас Сіті з сотнями тисяч бездомних.

МОСКВА ПОВЕЛА ВЕЛИКУ КАМПАНІЮ ПРОТИ СЕПАРАТИСТИЧНИХ ЗМАГАНЬ НЕ-РОСІЙСЬКИХ НАРОДІВ

Кореспондент часопису Нью Йорк Таймс, Гері Шварц, що пише від довшого часу про Союзський Союз та його клопоти з підбитими Кремлем країнами і народами, обговорює у своїй черговій статті з 19 липня кампанію, яку останніми тижнями повела Москва проти не-московських народів — з метою основної ліквідації між ними сепаратистичних сентиментів. Він каже, що уряди американські кола, що мають про це вісті, є той думки, що кремлівська кампанія є спричинена неспокоєм серед народів, підбитих Москвою, як теж впливами „Голосу Америки“, що промовляє до різних народів їхньою мовою. Московські цензори дозволяють американському кореспонденту згадувати тільки боротьбу уряду з націоналізмом в Україні, але з совєтських газет, які щойно надійшли до Злучених Держав, можна дізнатись, що уряд має до діла з подібними явищами в Азербайджані, Узбекистані, Вірменії та Естонії. З цього можна далі сказати, що Шварц, що таке саме є й з іншими країнами та народами. Що так є, пізнати по новинці з Вашингтону, яку передала Юнайтед Прес, а в якій згадується, що департамент одержав відомості про серйозні робітничі розрухи в Вільні, столиці Литви, та неспокої в Естонії та Латвії, як теж в Угорщині. В Литві вбито до 40 осіб при розрухах. Москва притягає у всіх тих країнах, пише Шварц, — до відповідальності урядовців, партійців, журналістів, письменників і мистців, закидаючи їм „буржуазний націоналізм“, сепаратизм, змагання до відривання їх край від СРСР, відчуження від московського народу, ідеалізацію минулого, а зокрема тих історичних постатей і рухів, що були звернені проти російського панування та об'єднання з московським народом, занеханяють боротьбу з „буржуазним націоналізмом“, як теж сприяння Заходові й неохота признавати, що російська культура найвища в світі.

Згадується, що департамент одержав відомості про серйозні робітничі розрухи в Вільні, столиці Литви, та неспокої в Естонії та Латвії, як теж в Угорщині. В Литві вбито до 40 осіб при розрухах. Москва притягає у всіх тих країнах, пише Шварц, — до відповідальності урядовців, партійців, журналістів, письменників і мистців, закидаючи їм „буржуазний націоналізм“, сепаратизм, змагання до відривання їх край від СРСР, відчуження від московського народу, ідеалізацію минулого, а зокрема тих історичних постатей і рухів, що були звернені проти російського панування та об'єднання з московським народом, занеханяють боротьбу з „буржуазним націоналізмом“, як теж сприяння Заходові й неохота признавати, що російська культура найвища в світі.

ЗА НЕЗАЛЕЖНІСТЬ УКРАЇНИ

Гренд Репидс, Миш. — Шоденник „Гренд Репидс Прес“ з 10 липня помістив в головах читачів допис Романа Вереса про потребу створення незалежної української держави, якщо на Сході Європи має запанувати демократичний лад. Автор допису згадує про обман, якого допустилися німці, обіцяючи українцям незалежну державу, але замість того запровадили терор, винищуючи населення України. Проти подібного комуністичного терору борються тепер поневолені народи Росії. Вони радо привітають кожного, хто приїде розбивати цю тюрму народів, однак вони не вдоволяться самими обіцянками волі, і тільки повна незалежна демократична держава зможе задовольнити їхні аспірації.

ЗГОДА ЩОДО МОРСЬКИХ ТА ПОВІТРЯНИХ БАЗ ЗДА В ЕСПАНІЇ

Мадрид. — Адмірал Форест П. Шерман, голова морських операцій і член Об'єднаних Шефів Штабу Злучених Держав, відбув минулого вівторка чотирогодинну конференцію з генераліссімумом Франсіско Франком, яку еспанська преса

характеризувала як „нараду ума і духа“. Ніхто не знає подробиць тих нарад, але остаточний вислід їх відомий: Злучені Держави та Еспанія погодилися в принципі щодо встановлення в Еспанії американських морських та повітряних баз. Уже при кінці цього місяця прибуде до Мадриду спеціальна американська військова місія, зложена з представників трьох збройних сил, як теж департаменту стейту, яка обговорить деталі договору. Ген. Франко переконаний, що дальший розвиток міжнародних подій затисне американсько-еспанські військові зв'язки куди сильніше, як передбачав договір. Тому теж справа політичного союзу між Злученими Державами і Еспанією не є вже тепер така актуальна і конечна, як передчасно. Тим більше, що союз Злучених Держав з Еспанією міг би погіршити відношення Великої Британії та Франції до Америки. Ген. Франко мав дати адм. Шерманові заповіщення, що на випадок нової світової війни Еспанія буде боритись по боці Західних Аліанців, якщо тільки дістане потрібну для такої цілі економічну допомогу, як і військову, включно з танками і літаками.

характеризувала як „нараду ума і духа“. Ніхто не знає подробиць тих нарад, але остаточний вислід їх відомий: Злучені Держави та Еспанія погодилися в принципі щодо встановлення в Еспанії американських морських та повітряних баз. Уже при кінці цього місяця прибуде до Мадриду спеціальна американська військова місія, зложена з представників трьох збройних сил, як теж департаменту стейту, яка обговорить деталі договору. Ген. Франко переконаний, що дальший розвиток міжнародних подій затисне американсько-еспанські військові зв'язки куди сильніше, як передбачав договір. Тому теж справа політичного союзу між Злученими Державами і Еспанією не є вже тепер така актуальна і конечна, як передчасно. Тим більше, що союз Злучених Держав з Еспанією міг би погіршити відношення Великої Британії та Франції до Америки. Ген. Франко мав дати адм. Шерманові заповіщення, що на випадок нової світової війни Еспанія буде боритись по боці Західних Аліанців, якщо тільки дістане потрібну для такої цілі економічну допомогу, як і військову, включно з танками і літаками.

АЧЕСОН ВІЯСНЮЄ ПОРУЗУМІННЯ З ЕСПАНІЄЮ

Вашингтон. — Дін Ачесон, секретар стейту, заявив кореспондентам, що згода щодо американських баз в Еспанії це „спільна оборона проти евенуальної агресії“. Західна Європа, говорив він, якщо буде нападена, буде боронена — а не визволена. Таму саме Злучені Держави розбудовують оборонну силу Заходу. Військові стратеги, казав він далі, є той думки, що Еспанія має велике стратегічне значення з боку загальної оборони Західної Європи. Це й причина, чому війхав адм. Шерман до Еспанії й переговорював з генераліссімумом Франком, хоч Британія та Франція заявили проти таких переговорів, не даючи себе переконати аргументами Злучених Держав. Та ми їх становимо розуміємо, додав Ачесон. Це можна б ще й так розуміти, що згодом таке ж Британія зрозуміє краше американські аргументи, слухність яких виправдають наближаючіся події.

характеризувала як „нараду ума і духа“. Ніхто не знає подробиць тих нарад, але остаточний вислід їх відомий: Злучені Держави та Еспанія погодилися в принципі щодо встановлення в Еспанії американських морських та повітряних баз. Уже при кінці цього місяця прибуде до Мадриду спеціальна американська військова місія, зложена з представників трьох збройних сил, як теж департаменту стейту, яка обговорить деталі договору. Ген. Франко переконаний, що дальший розвиток міжнародних подій затисне американсько-еспанські військові зв'язки куди сильніше, як передбачав договір. Тому теж справа політичного союзу між Злученими Державами і Еспанією не є вже тепер така актуальна і конечна, як передчасно. Тим більше, що союз Злучених Держав з Еспанією міг би погіршити відношення Великої Британії та Франції до Америки. Ген. Франко мав дати адм. Шерманові заповіщення, що на випадок нової світової війни Еспанія буде боритись по боці Західних Аліанців, якщо тільки дістане потрібну для такої цілі економічну допомогу, як і військову, включно з танками і літаками.

ПОДВОЄННЯ СИЛИ РОСІЇ НА ВИПАДОК ОПАНУВАННЯ ЄВРОПИ

Вашингтон, 17 липня. — Військове чи політичне опанування Західної Європи Росією може за одну ніч подвоїти воєнну силу Росії у змаганні до завоювання вільного світу. Таку заяву склав перед комісією закордонних справ палати репрезентів Джордж В. Перкінс, асистент секретаря стейту для європейських справ. З уваги на таку загрозу Перкінс сказав конгресменам на тасемних засіданнях комісії, що європейські країни збільшують свої воєнні бюджети на 60 відсотків понад бюджети, які існували до Корейської війни; що оборонна продукція в таких країнах зростає вдвоє; що час військової служби для воєнків продовжено, а це все піднесло настрій населення. Він теж сказав, що комунізм у Західній Європі втрачає свою силу. Од-

наче з уваги на короткий час Америка мусять прийти з допомогою європейським країнам загальною сумою вісім з половиною мільярдів доларів. З цієї суми \$5,293,000,000 мали б піти на військову допомогу для восьми країн Північно-Атлантичного Пакту.

характеризувала як „нараду ума і духа“. Ніхто не знає подробиць тих нарад, але остаточний вислід їх відомий: Злучені Держави та Еспанія погодилися в принципі щодо встановлення в Еспанії американських морських та повітряних баз. Уже при кінці цього місяця прибуде до Мадриду спеціальна американська військова місія, зложена з представників трьох збройних сил, як теж департаменту стейту, яка обговорить деталі договору. Ген. Франко переконаний, що дальший розвиток міжнародних подій затисне американсько-еспанські військові зв'язки куди сильніше, як передбачав договір. Тому теж справа політичного союзу між Злученими Державами і Еспанією не є вже тепер така актуальна і конечна, як передчасно. Тим більше, що союз Злучених Держав з Еспанією міг би погіршити відношення Великої Британії та Франції до Америки. Ген. Франко мав дати адм. Шерманові заповіщення, що на випадок нової світової війни Еспанія буде боритись по боці Західних Аліанців, якщо тільки дістане потрібну для такої цілі економічну допомогу, як і військову, включно з танками і літаками.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ЗУАДН-У 13 ЖОВТНЯ 1951

Філадельфія. — Екзекутива Злученого Американсько-Українського Допомогового Комітету проголосила, що чергові Загальні Збори членів ЗУАДН-у Комітету відбудуться в Філадельфії в дні 13 і 14 жовтня п. р. Зі загальними зборами буде получена велика мистецька імпреза, над програмою якої працюють визначні письменницькі та театральні сили. Зав-

данням імпрези буде представити гуманне діло, якого доконали американські українці рятуючи своїх рідних на скитальщині в Німеччині та даючи їм змогу захити вільним життям на землі Вашингтона. Автори програми вже докінчують свою роботу. В часі вистави виступлять також визначні американські бесідники, представники уряду та ДіПІ Комісії.

характеризувала як „нараду ума і духа“. Ніхто не знає подробиць тих нарад, але остаточний вислід їх відомий: Злучені Держави та Еспанія погодилися в принципі щодо встановлення в Еспанії американських морських та повітряних баз. Уже при кінці цього місяця прибуде до Мадриду спеціальна американська військова місія, зложена з представників трьох збройних сил, як теж департаменту стейту, яка обговорить деталі договору. Ген. Франко переконаний, що дальший розвиток міжнародних подій затисне американсько-еспанські військові зв'язки куди сильніше, як передбачав договір. Тому теж справа політичного союзу між Злученими Державами і Еспанією не є вже тепер така актуальна і конечна, як передчасно. Тим більше, що союз Злучених Держав з Еспанією міг би погіршити відношення Великої Британії та Франції до Америки. Ген. Франко мав дати адм. Шерманові заповіщення, що на випадок нової світової війни Еспанія буде боритись по боці Західних Аліанців, якщо тільки дістане потрібну для такої цілі економічну допомогу, як і військову, включно з танками і літаками.

ЗАСТІЙ В ПЕРЕГОВОРАХ У СПРАВІ ПЕРЕМИР'Я В КОРЕЇ

Каесонг. — З боку команди Об'єднаних Націй не проголошено ніякого офіційного комунікату про дальший хід нарад у справі перемир'я, себто про вислід нарад шостої сесії. Тільки армійський цензор перепустив вістку, що дійшло до згоди щодо двох пунктів програми; але не було її щодо третьої точки, яку вважається — „істотною“, що означало б, що без порозуміння в цій справі, перемир'я не буде. Яка це точка, можна догадуватися з воєнних радіопередач, з Пейпінгу та Пйонганг. Отже йдеться про негайне відтягнення чужинецьких військ з Корей, чого домагається комуністична делегація і ставить це як умовину припинення воєнних акцій. Ген. Ріджвей, головний командир збройних сил Об'єднаних Націй, стоїть знову при тому, щоб розмежувати обидві сторони по цій лінії, де тепер стоять воюючі з собою війська, не звертаючи уваги на 38-му паралелю, чому противиться ген. Нам Ль, голова комуністичної делегації та начальник штабу Північно-Корейської армії. Радіо з Пейпінгу проголосило шість пунктів, які поставив ген. Нам Ль. Він домагається, щоб обидві сторони відтягнули впродовж певного часу свої війська на 10 миль від 38-мої паралелі, заперестали дальших воєнних акцій, обмінялись полоненими, відтягнули з Корей в якнайкоротшому часі чужинецькі війська і привернули Корей той стан, який був 25 червня 1950 року. Радіо це також заповіло, що як армія Об'єднаних Націй не перестане бомбардувати, так хай надіється „сильного удару“ як відплата, яка буде катастрофальною. Не зважаючи на ті погрози військові кола Об'єднаних Націй переконані, що труднощі будуть переможені й прийдуть воюючі з собою війська,

не звертаючи уваги на 38-му паралелю, чому противиться ген. Нам Ль, голова комуністичної делегації та начальник штабу Північно-Корейської армії. Радіо з Пейпінгу проголосило шість пунктів, які поставив ген. Нам Ль. Він домагається, щоб обидві сторони відтягнули впродовж певного часу свої війська на 10 миль від 38-мої паралелі, заперестали дальших воєнних акцій, обмінялись полоненими, відтягнули з Корей в якнайкоротшому часі чужинецькі війська і привернули Корей той стан, який був 25 червня 1950 року. Радіо це також заповіло, що як армія Об'єднаних Націй не перестане бомбардувати, так хай надіється „сильного удару“ як відплата, яка буде катастрофальною. Не зважаючи на ті погрози військові кола Об'єднаних Націй переконані, що труднощі будуть переможені й прийдуть воюючі з собою війська,

ГОТУЮТЬСЯ ВІДБУДОВАТИ ЗНИЩЕНУ КОРЕЮ

Женева. — Дж. Доналд Кінгслі, генеральний заступник Об'єднаних Націй для справ відбудови, відлетів до Корей, щоб там почати підготовку відбудови знищеної війною країни. Це є добра нагода для Об'єднаних Націй виявити перед світом, якою великою позитивною силою вона є, заявив Кінгслі перед відльотом. Сталося це на підставі порозуміння з департаментами стейту і оборони Злучених Держав, які є за те, щоб почати рятункову акцію в Корей з хвилиною, як тільки замовкнут гармати. Заки це наступить головна відповідальність за військову і допомогову акцію спадає на ген. Ріджвея. Потім, як наступить перемир'я, перебере відповідальність за економічну допомогоу і відбудову Агенція Корейської Відбудови Об'єднаних Націй.

стейту і оборони Злучених Держав, які є за те, щоб почати рятункову акцію в Корей з хвилиною, як тільки замовкнут гармати. Заки це наступить головна відповідальність за військову і допомогову акцію спадає на ген. Ріджвея. Потім, як наступить перемир'я, перебере відповідальність за економічну допомогоу і відбудову Агенція Корейської Відбудови Об'єднаних Націй.

МІСІЯ ГАРРИМАНА БЕЗ УСПІХУ

Тегеран. — Аверел Гарриман, спеціальний висланник президента Трумана для об'єднання напруження між Англією та Іраном ізза нафтового спору, не може радити зі своєю місією. Прем'єр Могамед Моссадех неуступчивий щодо націоналізації нафтового промислу і має за собою загальне попертя. Найгірше, що іранські урядовці використовують мовчанку Гарримана щодо його розмов з прем'єром в такий спосіб, будто Гарриман погоджується зі становищем іранського уряду і вважає його „логічним та справедливим“. Це знову поставило Гарримана в дуже неприсне положення у відношенні до Англії, згл. британської амбасаді в Тегерані, з якою він у постійному зв'язку. Що місія Гарримана не втішається симпатіями, пізнати, між іншим, по тім, що треба було подвоїти його особисту сторожу. Виглядало, що британці мали радію, коли заповідали, що місія Гарримана скінчиться невдачею. В Лондоні мабуть не мають уже ніякої надії на мирну злагоду і переводять нафтову „реорганізацію“, себто новий приділ нафти для тих країн, які були залежні від нафтових достав з Ірану.

Тегеран. — Аверел Гарриман, спеціальний висланник президента Трумана для об'єднання напруження між Англією та Іраном ізза нафтового спору, не може радити зі своєю місією. Прем'єр Могамед Моссадех неуступчивий щодо націоналізації нафтового промислу і має за собою загальне попертя. Найгірше, що іранські урядовці використовують мовчанку Гарримана щодо його розмов з прем'єром в такий спосіб, будто Гарриман погоджується зі становищем іранського уряду і вважає його „логічним та справедливим“. Це знову поставило Гарримана в дуже неприсне положення у відношенні до Англії, згл. британської амбасаді в Тегерані, з якою він у постійному зв'язку. Що місія Гарримана не втішається симпатіями, пізнати, між іншим, по тім, що треба було подвоїти його особисту сторожу. Виглядало, що британці мали радію, коли заповідали, що місія Гарримана скінчиться невдачею. В Лондоні мабуть не мають уже ніякої надії на мирну злагоду і переводять нафтову „реорганізацію“, себто новий приділ нафти для тих країн, які були залежні від нафтових достав з Ірану.

ЗА ДОПУЩЕННЯ ГРЕЦІЇ Й ТУРЕЧЧИНИ ДО АТЛАНТИСЬКОГО ПАНТУ

Лондон. — Герберт Моррісон, британський міністер справ закордонних, заявив в парламенті, що уряд ставиться прихильно до справи допущення Туреччини і Греції до Північно-Атлантичного Договору Оборони. Рівночасно він заявився від імені уряду проти допущення Еспанії до Атлантичного Пакту.

Лондон. — Герберт Моррісон, британський міністер справ закордонних, заявив в парламенті, що уряд ставиться прихильно до справи допущення Туреччини і Греції до Північно-Атлантичного Договору Оборони. Рівночасно він заявився від імені уряду проти допущення Еспанії до Атлантичного Пакту.

В СВІТІ

Новий договір Тибету з червоною Китаєм, який перетворив цю гірську країну у своєрідну військову округу червоного Китаю, хотів би анулювати шіснадцятилітній Далай Лама — світський і духовний провідник Тибету.

Загинули два французькі альпіністи — керівник третьої французької експедиції в Гімалаї, а також його помічник, під час спроби вийти на гору Нанда Деві (висота 25,645 футів) в районі Гаргал між Кашміром і Непалом.

Тамбас Діой вимагає допомогоу для китайських націоналістів. Він відлетів до Токіо з Тайпе на Формозі, де мав обід у генераліссімуму Чан Кай-ші.

Вільний Університет Берліну одержав \$1,309,500 допомогоу від Фонду Фіорда. Це найбільша сума, яку колинебудь видавала фундація поза межі ЗДА.

Перервали торговельні переговори аліантські команданти Берліну з совєтським до того часу поки совєти не скажуть обмежень відправки товарів із Берліну до Західної Німеччини.

Молодий король Водуен і вступив на трон Белгії з великими церемоніальними пишностями і загально-національним святкуванням.

Канада збільшила людський склад своїх збройних сил від часу вибуху війни в Корей на 70%. Раніш вона мала 47,000, а тепер — 80,000 у війську.

Новий договір Тибету з червоною Китаєм, який перетворив цю гірську країну у своєрідну військову округу червоного Китаю, хотів би анулювати шіснадцятилітній Далай Лама — світський і духовний провідник Тибету.

Загинули два французькі альпіністи — керівник третьої французької експедиції в Гімалаї, а також його помічник, під час спроби вийти на гору Нанда Деві (висота 25,645 футів) в районі Гаргал між Кашміром і Непалом.

Тамбас Діой вимагає допомогоу для китайських націоналістів. Він відлетів до Токіо з Тайпе на Формозі, де мав обід у генераліссімуму Чан Кай-ші.

Вільний Університет Берліну одержав \$1,309,500 допомогоу від Фонду Фіорда. Це найбільша сума, яку колинебудь видавала фундація поза межі ЗДА.

Перервали торговельні переговори аліантські команданти Берліну з совєтським до того часу поки совєти не скажуть обмежень відправки товарів із Берліну до Західної Німеччини.

Молодий король Водуен і вступив на трон Белгії з великими церемоніальними пишностями і загально-національним святкуванням.

Канада збільшила людський склад своїх збройних сил від часу вибуху війни в Корей на 70%. Раніш вона мала 47,000, а тепер — 80,000 у війську.

СВОБОДА UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Державі Свободи і закордоном: Foreign and Jersey City Rates:			
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50
Число з понеділка (з англійською частиною): Monday's issue (the Ukrainian Weekly, English language supplement):			
На рік	\$3.00	One year	\$3.00
На пів року	\$2.00	Six months	\$2.00

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ПОТРЕБА ЩОРАЗ ШИРШОЇ ПОЛІТИЧНОЇ АКЦІЇ

Не будемо розводитись над тим, що українська справа потребує добрих представників і оборонців. Це ясне. Та ми, американські українці, хоча не вважали себе формально представниками України, боролися її з любов'ю до неї, в глибокій переконанні, що всяка оборона, яка допомагає українському народові визволитись і стати незалежною нацією, є в інтересі Злучених Держав та демократії, у їхніх змаганнях за справедливий і тривкий мир у світі. Нині нас більше для такої оборони в Злучених Державах, а добрі наслідки цієї зміни очевидні.

Виходимо з того, що відповідаємо за свою територію, себто за те, щоб потреба справедливої розв'язки української справи здобула собі тут публічну opinie та підтримку уряду. Це ми вже розуміємо і в тому напрямі працюємо. Якби тільки ми могли ще ту працю поширити й поглибити. Але це вже залежить від нас самих, від нашої охоти та вміння цю працю виконати, як і від нашої фінансової підтримки, бо без більших грошових засобів діло не піде. Нагода для такої праці тепер краща, як колинебудь за давніших часів. Тому не треба її прогавити, а треба в приспівеному темпі виконати те, чого досі не зроблено. В надії що так станеться, згадаємо за одну важливу справу, яку треба зараз здійснювати.

Американські поляки почали від якогось часу акцію в справі Катиня. Про неї вони тут багато говорили, але це було між поляками і для поляків. Але тепер говорять про цю „катинську масакру“, наслідком якої згинило до 4,000 польських офіцерів, щоб звернути нею увагу на совєтські звірства та вплинути на американський уряд, щоб він забрав голос і домагався міжнародного розсліду тия варварств і можливого покарання винних. В такому зміслі вже поставлена в Палаті Репрезентативів резолюція ч. 282 (конгресмена Т. П. Шігена з Ілліной), яка пропонує призначити Конгресову Комісію з 13 членів для дослідження „масового вбивства, понад 4,000 польських офіцерів у Катині, як також зникнення 11,000 польських воєнних полонених на совєтській землі“. Саме тепер закликається американських поляків так себе поведсти, щоб „Капітоль почув голос мільйонів американських поляків“.

Нам здається, що як Конгрес має займатися „катинською різницею“, то чи не було б добре, щоб американські українці підняли справу ще більшої „совєтської різниці“ у Вінніци, де замаскувано дикунським способом до 10,000 невинних людей, селян, робітників та інтелігентів, в тому і священників.

Про Вінніцю були вже друковані матеріали. Можливо, що є їх ще більше. Деякі матеріали вже провірені так, що важко ставити під сумнів подані ними факти. Тому не проволікаймо справи, а приготуємо якнайскорше потрібні матеріали англійською мовою та стараймося переконати когось із конгресменів, щоб він порушив цю трагічну справу в Конгресі подібно, як це сталося з „катинською масакрою“.

У всякому разі, якби навіть не можна було досягнути того, щоб Совєти були покарані за ці злочини, нехай хоч Конгрес довідається про них. Хай хоч Конгрес знає, як багато жертв коштує українському народові його боротьба з Москвою. Бо і в Конгресі не багато таких, щоби це знали і розуміли.

Вдячне поле для праці

Серед нашого громадянства тепер нерідко зустрічаємо людей, часто молодих, енергійних та з великим запалом, але при цьому більше або менше пасивних в нашому громадському житті. На це складлось багато різних причин. Одні розчарувались, інші не можуть знайти собі відповідного середовища, а ще інші не можуть додати в одній чи другій ділянці громадської праці досить приманливої мети, для якої варто б потрудились.

Поперше — це конкретна робота з тривкими наслідками. Це не є одна імпреза чи один виступ, який за кілька днів чи тижнів забувається, але триває постійно: ще ж бо здобується для свідомої української громади одного чи більше членів, включається його в спільне зусилля моральної і матеріальної допомоги українським змаганням на довшу мету і зв'язується його та його родину найсильнішими вузлами з українською громадою, роблячи йому особисто і громаді велику прислугу. Збільшуючи УНСОюз, скріплюється рідночасно велику порядкуючу силу в нашому громадському житті, злагіднюється групові розбіжності і непорозуміння, а на нашому власному терені затирається теж всі ті специфічні труднощі, що виникають у зв'язку з часом прибуття.

Таких і подібних аргументів є безліч. А до них долучується ще й та стисла особиста користь, бо за приднання нових членів призначено надзвичайні нагороди, що при відповідній організаційній рухливості можуть принести кожному сотні доларів. Це справді вдячне поле для праці, тим більше, що її можна виконувати поза своїми щоденними заняттями і навіть на дозвіллі. Треба тільки свідомості і доброї волі, а можна добитись максимальних успіхів.

Микола Чубатий

Варшавський договір в новім освітленні

В двох випусках американського журналу „Journal of Central European Affairs“ за рік мей союз України та Польщі. 1950 (2-3) появилася праця польського науковця М. К. Дзєвановського на тему Pilsudski's Federative Polisy 1919-20, якої поважна частина присвячена Варшавському Договору Головного Отамана С. Петлюри з Польщею з 21 квітня 1920 та тим політичним обставинам, серед яких він зродився.

Автор використав зокрема багато матеріалу, що зберігається у французьких архівах, Франція та Англія беруть тому зокрема інтерес теж насвітлення відношення тодішньої Франції до справи України. Слід признати, що праця Дзєвановського написана було: відібрати чотири біло-об'єктивно та без тої національної меґаломанії, яка хакних позиціях, що втілюється в актерузувала багато давніх Росії, та біля три четвертини цих польських праць на тему біліона рублів французьких українсько-польських взаємних інвестицій, вложенних в розбуду та якої не позбувся дехто це дову промислу бувної російської нині. Автор прихильник цієї держави, зокрема в Українській концепції створення федерації їні. Большевики, опанувавши народів між Балтикою та владу в Росії, ясно прогукують Чорним морем та вважає, що лі, що тих боргів не запла-хребетним стовбом такої феде-

рації, здатної спляити небезпек російську та німецьку з сатра European Affairs“ за рік мей союз України та Польщі. Як сказано, зокрема інтерес польського науковця М. К. Дзєвановського на тему Pilsudski's Federative Polisy 1919-20, якої поважна частина присвячена Варшавському Договору Головного Отамана С. Петлюри з Польщею з 21 квітня 1920 та тим політичним обставинам, серед яких він зродився.

Вона була мудра: вона не стала заспокоювати й розважати її, а залишила її саму, пославши до неї свою доньку. Ізольда золотоволоса ввійшла, принісши сльиво сонячної усмішки і, побачивши маленську бранку, сплеснула руками, звільнила її від реміння, що стягло ніжне тіло, забрала її до себе, ділюючою маззю намазала рубці поранених ремінних рук — і обняла її, як сестру. Не розуміючи слів, але розуміючи погляд співчуття і цілюнок ласки, бранка прищипилася до її грудей і заплакала.

Така була перша мова, якою вони говорили одна з одною — мова дитячого кохання, довірливих усмішок і ласкавих поглядів.

З того часу вони полюбили одна одну і любов ця залишилася в них до останньої хвилини.

Олекса РАНЬ

ІЗОЛЬДА ЗОЛТОВОЛОСА ТА ВІРНА БРАНГЕНА

(Ірландський епос)

Серед багатьох світових типів, створених загальною літературою, є особливі улюбленці, що, не в'яючи, прикрашають перші ряди.

Прометей, що викрав небесну іскру, чорнокнижник Фауст, що безмежно прагне знання і могутності, Макбет — великий владолубець, лукавий Тартюф, Дон-Кіхот — лицар сумного образу, Гамлет — дух сумніву, Дон-Жуан — незрозумілий герой жіночого серця, Ізольда золотоволоса, Тристан — син смутку, і Вірна Брангена, що її вірність була сильніша за смерть. Всі вони становлять світлу плямду головних втілень людської душі.

В давні часи в Ірландії, в королівському палаці Девліна, розповідала Ізольда золотоволоса, королівська дочка, що злетіла своєю красою своєю матір — мудру Ізольду, на ве-

кожного, хто давав надію на зворот ІІ капіталів. По думці Керманчів Франції таку надію давали спершу російські білогвардійці, тому Франція попірала Денікіна та Брангена, а по ІХ розгромі Франція схилилася попірати Україну. Англія натомість попірала кожного хто давав їй надію, що приверне правильні торговельні взаємини терену воєнної Росії з Англією. Тому вона спершу теж попірала білогвардійські армії Денікіна, Колчака та Юденіча. По ІХ розгромі Англія схилилася радше до угоди з большевиками, а на визвольні рухи народів повелених Росією дивилася під кутом тої конюнктури, що несли події дня.

Немає сумніву, що така еґотична політика ризикальних держав стала одною із важких причин зросту большевизму та нинішнього безвідного положення у світі. Навпаки, політика оперта на широкій історичній перспективі та на моральних засадах визволення народів була б тоді в силі поставити межі зростові большевизму а може й його задавити.

Одну тільки мали спільну ціль ці дві великодержави: втримати усталену систему поставлену на Верельській Конференції, звернену проти Німеччини. Франція хотіла бачити Польщу як найбільше сильною, тому попірала претенсії Польщі до східної Галичини. Нам, зокрема західним українцям, видавалось, що Франція є найбільшим ворогом визволення України взагалі, на ділі так не було. Визволення східної України Франція міряла шансами відібрати свої гроші уміщені в бувшій Росії.

Українській справі багато шкодила ширена тоді ворогами України пропаганда про „берлінське походження“ українського визвольного руху: а Верліл був тоді пугалом західної Європи. По думці автора, повагу українського визвольного руху підірвали немолоді й самі українці, зокрема „діяльність численних політичних українських фракцій, які не могли договоритися зі собою а кожна з них претендувала репрезентувати цілу націю“.

В Польщі небагато людей розуміло грозу положення в майбутності і той факт, що відірвана Польща дісталася поміж двох ворогів — Німеччину та большевизму Росію, тоді справді ще слабі держави, але в майбутності спосібні роздати релативно слабу Польщу. Автор освідомлює собі потенційну силу України. Він розуміє, що самостійна Україна в силі стати державою сильнішою від Польщі та діляючою ослабити Росію, тому він є за українсько-польський союзом та не ентузіазму його навіть тодішній схід Польщі — захоплення східної Галичини, яку Польща, стверджує автор, не була в силі стратити. Захоплення дальших українських територій чи навіть обернення цілої України у васальну державу Польщі, про що деякі поляки думали, автор вважає хворобливим маячтвом.

Дійсність положення Польщі та майбутню роль України розумів у Польщі, по думці автора, Йосиф Пільсудскі, який став планувати відразу федерацію балтійських держав, Україна та Білоруси з

молоде деревце, а Ізольда ласкава вилася навколо неї ніжною оцією.

Ізольда навчила свою подругу своїй рідній мові, Брангена навчила її бретонської мови, розповіла таємничі перекази друдів і навчила солов'язки бретонських пісень.

Брангена була багато сильніша і вища за Ізольду, але завжди в усьому поступалася їй ще з дитячих років. Ізольда вимогляла їй мильвіа, як хмарри на весняному небі, то ласкала Брангену і звала її сестрою, то дивилася підозріло на неї й говорила:

— Хіба ти можеш любити мене — доньку твоїх ворогів? Ти — бретонка — любиш видьку бретонського короля? Я не вірю тобі.

Корея — нагода для перемоги Заходу

У Парижі ген. Двайт Д. Айзенгавер відбуває конференцію в справі оборони західної Європи саме в тому часі, коли в Каесонґ йдуть переговори між обома воюючими сторонами в справі завішення зброї в Кореї. Американські кореспонденти в Парижі прислухуються різним дискусіям з приводу тих нарад і надсилають цікаві спостереження. Без огляду на вислід переговорів вони приходять до висновку, що Західний світ самим своїм виступом у Кореї здобув велику перемогу, а Злучені Держави стали у проводі вілного світу в боротьбі за краще завтра.

Тому, що саме тепер минає рік від збройного виступу Америки в Кореї, кореспонденти пригадують ті настрої, які панували рік тому в західній Європі. Коли б Америка не була виявила ділом свого спротиву комуністичному нападові на Корею, наслідки цього були б такі:

1. Європейські країни були б втратили довіря до американських заповнень, що Злучені Держави дадуть на випадок нападу іншу допомогу, крім грошевої.

2. Втрапа довіря була б викликала серед європейців „рух за неутральність“, хоч рух цей що правда, ще й тепер, тут і там, підносить голову. Цей рух мав би на меті відмежувати західну Європу, як від Сходу так і від Заходу, щоб таким чином виминути нового нещастя.

3. Така неутральність була б прийняла Європу вважати Корею за прообраз самої себе, при чому Північна Корея кагавдувала б Східну Європу з її сателітами. Знову Південна Корея нагадувала б держави з Атлантийського Пакту. Навіть армія Північної Кореї, коли йдеться про її силу, була б подібна до спільної армії східних сателітів у відношенні до сили всіх армій західної Європи.

4. Коли б західна Європа була відкинула співпрацю

Польшею. Пільсудскі не захоплювався порозумінням з Денікіном та іншими білогвардійськими генералами, яких він ще й вважав політичними трупами, хоч Франція та Англія його дуже намовляли до порозуміння з ними. Коли ж виправи тих російських генералів заломилися, Пільсудскі розумів, що прийшов час реалізувати його федеративний план народів бувшої Росії. Ці плани прийшли трохи запізно, бо большевики, знищивши Денікіна, Колчака та Юденіча, на ділі були вже куди сильніші; вони навіть зломли українські сили, що оперували в Україні. Армія Петлюри опинилася поза межами України.

Та рідночасно загроза для Польщі вже тоді ставала очевидною. Хоч большевики вели переговори з Польщею то рідночасно збирали війська на границях Польщі. Пільсудскі дістав інформації з французької розвідки, що большевики громадять війська на границях Польщі, щоб подати руку угорським та німецьким кому-

ністам та в той спосіб опанувати комунізмом центральну Європу до границь Франції. І саме ця загроза стала для Пільсудського „поштовком до негайного порозуміння з Петлюрою. Так прийшло до закінчення Варшавського Договору Польщі з Україною 21 квітня 1920.

Уряд Петлюри стверджував свою неутральність в справі Галичини; натомість Польща зобов'язалася допомогти урядові Петлюри протівити большевиків з України та встановити там народну владу. Скоро тільки Україна зорганізує свою збройну силу до тої міри, що зможе себе сама боронити, польська армія найдалі до шести тижнів мала опустити межі України.

Найцікавішою частиною тої праці це аналіза автором обставин повстання тої умови. Він стверджує, що Варшавський Договір України з Польщею був непопулярний і серед українців і серед поляків; це було причиною його слабкості. Українці не тільки західні, але й багато східних, не могли в ніякій спосіб погодитися на віддіння Галичини

(Закінчення на стор. 3-тій)

разом з Ізольдою. Хоч боліло серце матері за розлуку з донькою, але вона знала свій обов'язок і не могла покинути ні короля ні свою країну. Знаючи Брангену, потішала себе тим, що влучас її Ізольду, як самій собі.

Вночі, коли корабель Тристана повинен був залишити Девліл, королева поклікала до себе Брангену і сказала їй: — Ти будеш супроводжувати Ізольду в далеку чужу країну; ти замість мене будеш біля неї в той день, коли вона стане дружиною короля Марка і королевою Англії та Корнвалісу. З давніх-давен у нас є звичай, що під вінцем одружені п'ють з одного келиха. Ось, я приготувала напій; властивості його такі: коли чоловік і жінка вип'ють його разом, то повинні будуть любити одно одного все своє життя і не розлучаться навіть у смерті. Такі чари мого любовного напою. Дарю тобі цей золотий куволь; сховай і бережи його, а в весільний день налий в чашу і дай випити Ізольді й королю.

(Закінчення на стор. 4-тій)

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ЧЛЕНІВ ЗЛУЧЕНОГО УКРАЇНСЬКОГО АМЕРИКАНСЬКОГО ДОПОМОГОВОГО КОМПІТЕТУ

Загальні Збори Членів Злученого Українського Американського Допомогового Комітету відбудуться, згідно з постановою статуту, в суботу, 13 і 14-го жовтня 1951 р. у Філадельфії. Місце і програма Зборів будуть проголошені своєчасно.

Згідно з постановами статуту, право участі в Загальних Зборах мають усі члени ЗУАДКОМІТЕТУ, які заплатили свої членські вклади за час щонайменше від попередніх Загальних Зборів та були прийнятні в члени.

Статут приймає два роди членів:
1. Члени активні: Організації, які платять річну вкладку в сумі \$10.00, з активним і пасивним правом вибору до уряду;
2. Члени епімаголючі: Особи, які платять річну вкладку в сумі \$5.00, з правом голосу в дискусії.

Кожний активний член-організація повинен найпізніше до дня 15-го вересня ц. р. повідомити канцелярію Комітету про вибір свого делегата на Загальні Збори, подаючи його ім'я і прізвище, адресу та число посвідки вплачених вкладок за роки 1950 і 1951.

Члени спомігаточі повинні повідомити канцелярію Комітету про свою участь в Зборах, подаючи рівночасно число посвідок вплачених вкладок за роки 1950 і 1951.

Зі Загальними Зборами Комітету буде получена велика мистецька імпреза для відзначення сімох років існування і праці цієї американсько-української централі.

Активних членів прохасться виконати і переслати до канцелярії Комітету нижче поданий формуляр:

Наша Організація візьме участь в Загальних Зборах Злученого Українського Американського Допомогового Комітету у Філадельфії, в дні 13 і 14-го жовтня 1951.

Назва Організації: _____
Адреса: _____
Ім'я і прізвище делегата: _____
Адреса: _____
Число посвідок вплачених вкладок: за рік 1950: _____
за рік 1951: _____
(підпис секретаря)

ЕКЗЕКУТИВА ЗУАДКОМІТЕТУ: Адв. Іван Панчук — голова; д-р Лука Мінуга, адв. Роман Смух, Василь Шабатура — місто-голови; Михайло Дубас — скарбник; д-р Павло Дубас — секретар; д-р Володимир Галан — ексекут. директор.

Лев Безручко

ПАМ'ЯТІ ПРОФ. ЮРІЯ КИРИЧЕНКА

Сумна звістка огорнула українців, коли довідалися, що дня 2-го липня ц. р. трагічно помер (втопився підчас купелі на „Кони Айленд“, коло Нью-Йорку) проф. Юрій Кириченко — колишній диригент „Українського Національного Хору“ в Європі (1921-25) та моголітний диригент українських хорів м. Нью-Йорку (Ньюарку й Ірвінґтон, Нью-Йорк).

Покійний народився 5-го травня 1888 р. в с. Луки, Вінницького повіту, на Поділлі. Скінчив Музичну Школу ім. М. Лисенка в Києві. Також довший час жив і працював по фаху в м. Сарнах. В р. 1917-1918 Ю. Кириченко був членом 1-го Українського Національного Хору в Києві, що ним диригували пок. проф. О. Кошиць, пок. К. Г. Стеценко, пок. М. Леонтович і Олександра Приходько. В цій нашій славі хорю я й запізнався з покійним Ю. Кириченко.

В лютому 1919 року, як член-співак нашої державної Української Республіканської Капелі, під диригуванням Ол. Кошиця, виїждів він з Києва за кордон, в Європу. Після невдалого розбиття славнозвісної У. Р. Капелі (спочатку р. 1920 в Берліні і потім р. 1921, там же), — коли проф. Кошиць був захворів і з диригентури зрештучував, то на його місце капелюю одногласно вибрав Ю. Кириченко своїм диригентом. Від 20-го червня до листопада 1921 р., цей хор-Капелю, вже на чолі з Ю. Кириченко, концертував у Німеччині, потім два місяці в Іспанії, де за той час хор дав до 50 концертів, з яких три — для тодішньої іспанської королеви, яка особисто гратувалася талановитому диригенту за надзвичайний успіх. Преса якнайкраще відгукнулася на ті концерти, подивляючи чар і красу української пісні та відзначаючи мистецькі здібності проф. Ю. Кириченка. В міжчасі покійний студював у Ляйпцигу, в консерваторії. Пізніше став диригентом Українського Національного Хору, з яким відбував кількаторічну (1921—25 з недовгими перервами) концертну подорож по Європі й навіть у північній Африці (Алжирія, Туніс), де перед тим не був ніякий інший український хор. Цей У. Н. Хор також здобув велику славу українській пісні, пошану до її творця — нашого многостраждального народу та славу й пошану заслуженому диригенту — мистцеві Ю. Кириченку. Чи знають про це ширші кола української громадянства зокрема новоприбувші наші брати з Європи? Ні, не знають! (Про це все, про У. Р. Капелю й У. Н. Хор на чолі з проф. О. Кошицем, про інший У. Н. Хор під проводом проф. Ю. Кириченка про У. М. Д. Т-во Кобзар на Закарпатті, тощо, — українці можуть довідатися з моєї книжки — „З піснями по світах і рідних закутках“, — що вийде з друку при кінці цього липня місяця).

Ріку 1925 в травні місяці проф. Ю. Кириченко приїждить сюди до Америки. Кілька років диригує хором при Українській Православній Церкві св. Володимира в Нью-Йорку. Далі, також кілька років — українським хором „Бандурист“ в Нью-Йорку й хором Т-ва „Будучність“ в Ньюарку, Н. Дж. — Але найдовше, бо аж 24 останні роки покійний диригував хором Української Протестантської Церкви в Нью-Йорку (пастор В. Кузів). З цими хорами проф. Ю. Кириченко також багато зробив для ширення української пісні не тільки серед українців, але й серед „коринних“ американців. — Так, напр., під проводом покійного цю хорів виступали з нашою піснею на Світовій Виставі р. 1939 в Нью-Йорку (Тоді же виступав там і пок. проф. Ол. Кошиць на чолі інших злучених українських хорів — зі стейтів Нью-Йорк і Нью-Джерсі). Далі, Ю. Кириченко вступав зі своїми хорами в „Карнегі Голл“ (Нью-Йорк) в 1944 році, на 50-літній Ювілею У. Н. Союзу. Особливого значення набирав виступ покійного на чолі злучених хорів Української Православної Церкви св. Володимира в Нью-Йорку та Української Протестантської Церкви (м. Нью-Йорку і Ньюарку) в „Радіо Сіті“ (Нью-Йорк), звідки надавалися (1941-41, два рази) через радіо, короткою й довгою хвилиною, українські спів Великодньої Служби Вожої. Ці співі слухало до 10.000 людей, що сиділи в концертній залі „Радіо Сіті“ й сотки ти-

сяч людей по цілім світі. Пригадаймо ще концерти У. Н. Хору під проводом Ю. Кириченка в „Тавн Голл“, в „Вашінгтон Ірвінг Гай Скул“ (Нью-Йорк), не рахуючи його численних виступів на різних громадсько-національних імпрезах, що їх уряджували різні американсько-українські організації. — На протязі кількох останніх років проф. Кириченко з хором Української Протестантської Церкви в Ньюарку й Ірвінґтон, Н. Дж. ширив українську пісню і в американських протестантських (пресвітеріянських) церквах (Честер, Па., Трентон, Н. Дж. Плейнфілд, Н. Дж., — Вронксвілл, Н. Дж., Ларемонт, Н. Дж. і по інших містах). В червні минулого року в м. Овшен Гров, Н. Дж. відбулася всевітня конвенція Рад Протестантської Церкви. На цій конвенції було до 7,000 людей. Тут також Ю. Кириченко на чолі хорів Укр. Протест. Церков м. Нью-Йорку й Ньюарку славно й успішно представив красу української пісні перед культурним світом. — 9-го листопада 1950 р. Злучених Відділів Українського Робітничого Союзу м. Нью-Йорку й Брукліну разом в Тов. „За Волю України“, „ДОБРУС“ і „Соборна Україна“ влаштували (в „Вашінгтон Ірвінг Гай Скул“, — Нью-Йорк) Академію в честь 6. президента Української Центральної Ради, проф. М. С. Грушевського. На цій урочистій Академії виступив також проф. Кириченко зі своїм хором Укр. Прот. Церкви з Ньюарку (Ірвінґтон, Н. Дж.). Громада цієї церкви в травні цього (1951) року відзначувала урочистий Ювілей з нагоди 40-літньої музично-мистецької діяльності Ю. Кириченка та його 63-літніх народин.

Найбільше відзначився покійний, як талановитий диригент-мистець, якого сміливо можна вважати другим після пок. проф. О. Кошиця. Але Ю. Кириченко, як людина з високою музичною освітою, відомий також, як музикант і укладач українських народних пісень, зокрема релігійних. Тут назву тільки велику книжку п. з. „Пісні Радості“, що він із усі музично опрацював і скорегував для друку. Року 1938 заходом Укр. Протестантської Церкви в Нью-Йорку В-во „Рід-

на Пена“ видало перший десяток українських пісень на хор, що їх аранжував проф. Ю. Кириченко. — Час від часу, як була можливість і як знаходилися учні, покійний давав також лекції співу й музиці. Так, Юрій Кириченко, як гідний і визначний син свого народу, понад 40 років свого славно-творчого (але не завжди щасливого) життя зложив на вистар служення ідей ширення рідної української пісні як серед самих українців, так особливо й серед чужинців по широким світі. Цілком несподівано й передчасно відійшов від нас найкращий (після Кошиця) український диригент — мистець, музикант, добрий громадянин, людина кривдливою чистотою душі й серця. Був широко й шляхетно, лагідно-скромною вдачею, нікому й ніколи ніякого зла не заподіяв. Був також більше ніж зразковим батьком злого єдиного улюбленого сина Юрія, якого він носив на своїх руках, як концертував в Європі, приїхав з ним сюди й тут, на вілній землі Вашингтона, виростив і виховав на свідомого американського українця, який пішов слідами злого доброго батька.

Від вітвірка (3. липня) й до п'ятниці тіло пок. Ю. Кириченка спочивало в погребіні Кап. Яреми. Тут над його труном, в четвер кілька ветеранів-капелан (Тучапський, о. Гр. Павловський, П. Ординський, Гл. Шандровський, С. Гавська, Л. Ординська й не капелюю Ольга Стембер) відпівали кілька похоронних пісень. В день похорону (п'ятниця, 6. липня) пастор В. Купчинський і пастор В. Кузів вголосили в укр. Протест. Церкві в Нью-Йорку проповіді, відзначаючи покійного, як надзвичайно талановитого українського диригента-мистця, і як великого громадянина своєї спільноти та доброго християнина.

Поховано Покійного на північній „Мейпл Вуд“ за Нью-Йорком. Братам українцям залишив по собі Ю. Кириченко показні наслідки своєї мистецької праці, а трагедію свого зраженого серця й наболілої душі забрав з собою в могилу.

ВАРШАВСЬКИЙ ДОГОВІР В НОВІМ ОСВІТЛЕННІ

(Закінчення зі сторони 2)

Польщі. Слід признати, що автор праці розуміє цей сентимент українців, бо в цілій праці виявляє себе прихильником етнографічних границь та засади самоозначення народів.

Серед поляків цей договір мав протиніжний з двох сторін. Польські народові демократи, традиційно русофіли, не бачили потреби створювати самостійної України на східних межах Польщі, видичи в цій загрозі втрати української Галичини. Вони заявлялися за миром з кожною Росією, що дав би Польщі як найдалішні границі на сході. Поміж пісудчиками теж находилися нерелігійні м. а. н. фантасти, що мріяли про васальну Україну від Польщі.

Варшавський Договір став несподіванкою для Франції та Англії, однак обі ці держави з ним згодилися та визнали Уряд Петлюри урядом України. Вони давали дальше військову допомогу Польщі, коли польська та українська армії рушили на схід.

Проти тої нової федералістичної концепції на сході Європи вороже поставилася русофільська Чехо-Словацька, а більшовики розвели шалену та успішну пропаганду серед робітництва Франції та Англії. Доказом про б. о. більшовицької психози серед робітництва заход може бути факт, що тодішній лідер транспортних робітників Англії Ернест Веїн, недавно померший секретар закордонних справ теперішнього англійського лейбуристичного уряду, явився був в англійського прем'єра Лойда Джорджа та грозив йому робітничою революцією, якщо Англія буде спомогати боротьбу Петлюри та Пилсудського проти „російського робітничого уряду“.

Здобуття Києва українсько-польськими військами викликало здивування в світі, коли ж для тих армій щастя воєнне змінилось і б. о. більшовицька влада покотилася аж під Варшаву, Англія та Франція всіми силами прямили тільки до зліквідування тої війни. Франція вислала до Варшави свою військову місію під проводом ген. Вейганда, серед якої був молодий капітан Деголь, відома нині особа у Франції.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЬО ЙОРК, Н. Й.

В пам'яті жертвеного радника

Ряди старої імміграції ріднуть. Відколоті десь за десь старі народні робітники, колєс дільні й жертовні. Два 9 липня відійшов на вічний спочивок Антін Горішній, останній дружина Катерини, сина Петра, невістки Юлію, внука Антоана та заможку дочку Стефаню, всі — члени Братства св. Володимира, від 130 УНС в Нью-Йорку. Покійний походив з передмістя Заліцці Вилку, повіт Зборів, Західна Україна. Був ширим жертовцем, який любив свою пошану Ватківщини та якого ще єдиним бажанням було хоч відвідати свої рідні сторони, де родився та де його батьки спочивали. Молодий покинув свою рідну землю, шукаючи кращої долі за кордоном, щоб підробити і вернутися на свою рідну землю. Словом жив тим, чим жили тисячі інших наших старих іммігрантів, що їх земля свята вже тут покривала на вічність, далеко від України і рідної хати. Лиш осталося спомини в родині та добрі діла, як хто їх по собі залишив. Наш покійний Антін Горішній, що відійшов від нас на вічний спочивок пам'ятав за життя за наші народні і церковні справи. Тому саме, як по похороні зібралися учасники похорону у проханням розійти до ресторану „Мінола Крауч“, то з цієї нагоди родина покійного і члени Бр. св. Володимира, як і Т-во Єдність (60 Покійний був членом в обох організаціях) зазначили свою пошану і співчуття ще й тим, що зложили пожертву на церкву св. Юрія \$25, на Укр. Ам. Доп. Комітет \$15, на УККА \$11.50, на Пресфонд „Свободи“ \$10; разом \$61.50.

Проводили від Бр. св. Володимира, Михайло Коваль, а від Т-ва Укр. Єдність президент Василь Хомицький. Пожертви зложили: Ялова, п. н. Гіорішні \$10, Мінола Крауч \$10; по \$5: Стефанія і Свіа Мікелє і п. н. Кобасяк. По \$2: В. Рудковський, Т. Глозавський, С. Сакля, Т. Місевич, С. Місевич, М. Краучук (ст.), М. Краучук (мол.). По \$1: В. Хомицький, Роніш, П. Стечишин, П. Малець, Якубович, І. Заграв, А. Лакосмеда, Д. Ксьондзик, С. Дерих, П. Стахів, П. Ярема, Ф. Пончаг, Д. Олньк, А. Місевич, М. Яремчук, М. Паньків, М. Коваль. Решта дрібниці. Такі пожертви — це найкращий вияв пошани для тих, яких вважалося патріотами.

М. К.

ВІСТІ З УКРАЇНИ

(Нотатки з совєтської преси)

У КИЄВІ „ЩЕ ПОЛЬСКА НЕ ЗГІНЕЛА“

Два дні по проголошенні комуністичного про „обмін прикордонними ділянками“ з Москвою через Мінськ до Києва прибув варшавський ансамбль „десні і пляски“ під проводом Тадеуша Сигетинського „Мазовше“, створений в 1949 р. на зв'язку російського ансамблю ім. П'ятизв'язки. На двірці групи „мазовшан“ зустріли квітами представники різних партійних установ, а також польський консуль М. Цеслік. На привітання промовляв Верьовка — від музиків Києва та самий Сигетинський. На закінчення промови Сигетинського „мазовшани“ гуртом крикнули „Нех жис Сталін“. Сигетинський говорив: „З особливо радістю ступили ми сьогодні на благословенну землю стародавнього Києва — квітучої столиці такої близької та любимої нами України...“ Ввечері по приїзді „Мазовше“ дало концерт. В початку концерту був виконаний гимн СССР та польський гимн. Концерт почався „Піснею про Сталіна“.

ВИДАННЯ ТВОРІВ ІВАНА ФРАНКА

Книжкова палата УССР підрахувала, що від 1947 р. по травень 1951 в СССР твори І. Франка були видані 422 рази загальним тиражем 6 міль. 138 тис. прим., в тому в Україні — 374 рази, тиражем 4 міль. 770 тис. прим. Книги І. Франка вийшли 17-ма мовами — в тому російською, молдавською, польською, болгарською, мадярською та німецькою. Держлітвидав УССР приступив до випуску повного зібрання творів письменника в 20-ох томах. З друку вийшли 2, 3 і 4-ий томи.

СТАЛІНСЬКЕ МОВОВЗНАВСТВО

„Завдання української діалектології у світлі праці П. В. Сталіна з мовознавства“ — така була тема основної доповіді конференції інституту мовознавства ім. Потєбні, що закінчилась у Києві 25-го травня. Конференція намітила план перебудови роботи по складанню діалектологічного атласу української мови, української лінгвістичної географії та української діалектології „у світлі геніальних праць П. В. Сталіна з мовознавства“.

Інститут складає атлас України, в якому мають бути записані наріччя 2500 населених пунктів УССР.

**ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО
В ЧЛЕНІ УКРАЇНСЬКОГО
НАРОДНОГО СОЮЗУ**

3 ПОЖОВКЛИХ ЛИСТКІВ

ЩО ПИСАЛА „СВОБОДА“ 50 РОКІВ ТОМУ?

20 червня — 18 липня 1901 р.

РІЧНЕ ЗАСІДАННЯ УЧЯДНИКІВ УНОСОЮЗУ В БОФАЛО

Засідання відбулося 11 червня. Крім урядників були теж члени місцевих і позаміських братств. Предсідником нарад був о. А. Вончевський, секретарем В. Грішко. Як гості прибули оо. М. Валог з Траугер, Па., і М. Стефанович з Пінтсбург, Па. Головний секретар Деніс Пірч заявив, що Союз нараховує 3,500 членів, між якими є 49 жінок і 347 дітей. Стверджено, що справи Союзу стоять дуже добре, а масток вносить тринадцять тисяч доларів. Ухвалено виставити канадійських українців, щоб вони заклали братства взаємодомочі і прєступали до Союзу, бо тільки в такий спосіб зможе українці цілої Північної Америки об'єднатися в одну сильну громаду і працювати для свого добра.

ПЕРША НАУКОВА СТИПЕНДИЯ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО СТУДЕНТА

До Шкільного Фонду, який остається під зарядом „Свободи“, призбрано разом \$196.40. З цього фонду ухвалено дати допомоги у висоті \$50 Михайлові Куріло з Елмайра, Н. Й., котрий покінчив вищу місцеву школу і має вписатися на курс інженерії в університеті Лігай. Про нього писала місцева газета як дуже спосібного молодця, який у віці 16 років покінчив „Ді Елмайра Академії“. Він говорить плінно по українськи, по польськи й по німецьки, очевидно також і по англійськи.

УКРАЇНЦІ НА ФІЛІПІНАХ

Лист Феєка Кохана, писаний 20 квітня з міста Маніля, на Філіппінах, подає такі вісті: В американській армії, яка окупувала острови Філіппіни, находяться теж українці. Автор листа веде листування з Лабовським, який стоїть в Табакко. Знаєний йому теж Т. Талпаш, екс-барндер з Шамокіну і Дуць, якого називають Доч. Є ще Петро Риджик з Шамокіну, а про інших ходять тільки чутки, але особисто вони незнані автору листа, який служить при американській піхоті.

МІСЦЕВІ ВІСТІ

В громаді Шамокіну відбулося 18 червня закінчення науки в українській школі, в якій учителює Михайло Вацьківський. На попис прибув місцевий парох і сусідний священик о. Ст. Макал з Мт. Кармел. Діти відповідали плівно на поставлені їм питання з релігії, української мови, історії України, географії і рахунків. Зала, де відбувався попис, була гарно прикрашена квітами і прапорами.

У місцевості Мт. Кармел засновано „Руський компанічний стор“, в якому можна дістати товари для домашнього вжитку. Незабаром мають там будувати шкільний дім з залом на представлення й концерти.

З Винніпегу повідомляють Олекса Галуцак, що там повісився бувший учитель з Сифтон, у провінції Манітоба, Василь Ціхоцький, приїхавши до міста здавати іспит.

РОЗШУКИ ЗА ПРОШАВИНИ МИ БРИТІЙСЬКИМИ ДИПЛОМАТАМИ

Лондон. — Не так давно вся преса багато писала про тасмичне зникнення двох визначних британських дипломатів, що мали доступ до важних тайн. Це були Доналд МекЛін і Гай Борджес. Їх втеча стала важливою проблемою для уряду Партії Праці. Тому саме ведуться далі дуже основні розшуки, бо якби виявилися, що ці дипломати дісталися до Росії, то це мало б глибокі наслідки. Вже тепер заповідають ґрунтовну чистку міністерства закордонних справ. Все це не без інтересу і для Злучених Держав, бо ж МекЛін був головою американського відділу в міністерстві, а Борджес другим секретарем в британській амбасаді в Вашингтоні. Обидва були відомі як „анти-американці“.

КОМУНІНАТ ХОРУ „ДУМКА“ СВЯТО-ІВАНСЬКА ПРОГУЛЬКА ПЕРЕЛОЖЕНА НА ДЕНЬ 2-го ВЕРЕСНЯ 1951.

Подасться до відома, що внаслідок пошкодження радіарової сигналізаційної системи на кораблі Sandy Hook, який мала відбутися Свято-Іванська Прогулька, про що в останній хвилині повідомила Управа Хору корабельна компанія, Хор „Думка“, не маючи змоги в так короткому часі знайти другого корабля, с змушений переложити СВЯТО-ІВАНСЬКУ Прогульку з неділі 22. липня цього року на неділю 2-го вересня ц. р., тобто на неділю під Лейбор Дей.

Подробіці будуть подані в оголошеннях в пресі і по радіо. Продажа карт вступу продовжується в дотеперішніх місцях. Продані карти вступу задержують надалі свою вартість. Управа Хору „Думка“.

Увага Українці і Українці в Гатрфорд, Конн. ПЕРШИЙ ЦЕГО РОКУ

ПІКНІК

— відбується —

В НЕДІЛЮ, 22. ЛИПНЯ 1951 Р. В ЛІТОВСЬКИМ ПАРКУ (LIGHT HOUSE GROVE) Station 24, Glastonbury,

Парк буде відчинений від 1:00 години аж до 9:00 ввечері.

На цей пікнік запрошуємо як старших так і молодших іммігрантів. Там можна буде забавитися і познайомитися. За добру забаву ручить — Церк. Комітет.

УВАГА! NEW BRITAIN, CONN., І ОКОЛИЦЯХ! УВАГА!
УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКИЙ ГОРОЖАНСЬКИЙ КЛУБ
разом з ВЕТЕРАН ПОСТ ім. АНДРІЯ ПРИСТАНИ в Нью-Брітен
— урядують —
В НЕДІЛЮ, 22. ЛИПНЯ (SUNDAY, JULY 22) 1951
ВЕЛИКИЙ ПІКНІК
НА „ШУЕТЦЕН ПАРК“ („SCHUETZEN PARK“)
Початок у годині 1:00 пополуночі. Вступ 50¢.
На пікніку праґратиме „RAY HENRY'S“ і його радіона оркестра.
Прохасться про численну участь. За добру забаву ручить Вам Комітет.

ІЗОЛЬДА ЗОЛОТОВОЛОСА ТА ВІРНА БРАНГЕНА

(Закінчення зі стор. 2-гої).

Дала їй кухоль з чарівним напоєм. Добавила багато зілля від різних хвороб, властивостей яких вона ще раніше

навчила Брангену. Дала це королева і сказала, щоб берегла Ізолду. Брангена підняла руки і сказала: — Клянусь святим Гервасієм, апостолом моєї батьківщини, що буду охороняти її, як можу, а як треба, — то й життя своє віддам за неї, і буде мені від цього тільки солодко.

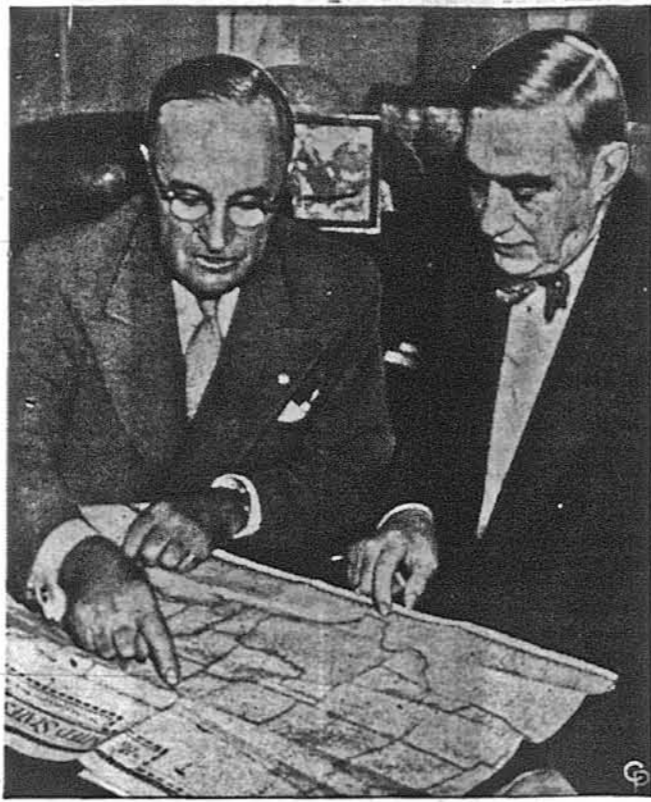
Тристан, щоб утішити Ізолду в розлуці з батьківщиною, розповідав їй про добрість і велич короля Марка, про палац в Тінтагені, де буде вона жити, і співав їй приємним голосом різних пісень: пісню про сумну долю його матері, королеви Блانشефлер, і пісню про діву з золотими косами і багато інших пісень.

На другий день вітер був слабкий, і корабель не міг плисти. Сонце гріло, море робилося блідим. Тристан тихо перебирав струни арфи. Брангена пішла на задню частину корабля і дивилась у далеч. Дивилася й думала про свою батьківщину.

Тим часом Ізолда дуже змучилася. Груди тяжко дихали й горіли сухі вуста. Обоє вони вирішили, що вони хочуть пити. Ізолда згадала, що у Брангени на схороні золотий кухоль і, наливши в келех-випила і дала решту Тристану; і, як всі знають — з цього келеха випили вони свою долю, своє щастя і свою смерть.

Узнавши про це, Брангена, жажнулася і була у відчаї. Вона винувала себе, що не вберегла Ізолду; коли Ізолда плачучи призналася їй, що стала коханою Тристана, Брангена не дорікала їй, а вибачалася перед нею і обіцяла тримати все в таємниці.

Коли корабель прибув у Тінтаген, Марко зустрів Ізолду з найбільшою пошаною; і він і всі його лицарі клялися, що її краса перевищила свою славу. Пишно відсвяткували весілля. Але коли прийшла



МАЛУ ТЕРИТОРІЮ, ОХОПЛЕНИХ ЧИ ЗАГРОЖЕНИХ ПОВИНО ЗАПРОПОНУВАТИ ПРЕЗИДЕНТІ ТРУМАНОВІ ФОРЕСТ СМІТ, ГУБЕРНАТОР СТЕЙТІ МІЗУРІ. ПРЕЗИДЕНТ ВИСЛАВ СПЕЦІАЛЬНУ ДЕЛЕГАЦІЮ ДЛЯ ПЕРЕВІРКИ ЦЬОГО НЕБУВАЛОГО ЩОДО РОЗМІРІВ НЕЩАСТЯ. ДЕЛЕГАЦІЯ ОГЛЯНЕ ЦІЛУ ЗАЛІТУ ВОДОЮ ТЕРИТОРІЮ З ЛІТАКА.

КАНАДІЙСЬКА ЛІБЕРАЛЬНА ПАРТІЯ ВТРАТИЛА ЧОТИРИ МАНДАТИ

Оттава, Канада. — Політичний клімат Канади переходить несподівану перемену наслідком поразки теперішньої урядової партії на додаткових виборах. Канадійський уряд в минулому часто терпів поразки в додаткових виборах, однак, коли приходили загальні вибори, уряд знов діставав си-

лу. Цього року додаткові вибори позначилися несподіванкою, коли одного дня дві виборчі округи в провінції Манітоба, одна округа в Онтаріо і четверта на острові Принс Едвард принесли перемогу опозиційній партії, що неабияк налякало Ліберальний уряд Ст. Лорена. Безпосередньо партія не втратить багато місць в оттавському парламенті, де засідає 185 послів Ліберальної, 46 Консервативної й 13 соціалістично-кооперативної Федерації та 10 з партії Суспільного Кредиту. Однак втрата чотирьох мандатів Ліберальної Партії вказує, що уряд не непоборний, як це досі говорилось.

Великий приріст членства має вказати краса конвенція Республіканської партії, яка збереться в Шікаго наступного року для вибору кандидата на президента. У ній братиме участь 1,200 делегатів, тобто на 600 делегатів більше ніж у конвенції 1948 р. Стейтс організації, які під час минулих виборів здобули перемогу Республіканській партії, матимуть право вислати більше делегатів ніж стейти, в яких партія була в меншині.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ, А ПРОСВІТА—ЦЕ СИЛА КНИЖКИ І ГАЗЕТИ, БО ЧАСТЕ

NEW YORK and NEW JERSEY АСЕКУРАЦІЯ. Домів, склепів і убрания від огня; бижутерії, кожухів (furs), фотографічних апаратів та убрания від крадіжки; вікон в склепах від розбиття як також від всяких випадків в склепах і на хідниках перед склепами; автомобілів від огня, випадків та крадіжки. Також асекуруємо від всяких нещасних випадків та хворіб. Ласкаві зголошення в справі всякого роду асекурації та продажі і купна домів, приймаємо в нотаріальній Бюрі Стефана Ковбаснюка. ANTHONY SHUMEYKO Insurance Broker (коло Евні А) New York 3, N. Y.

ШИФКАРТИ ПРОДАЄМО НА ВСІ КОРАБЛІ. ГРОШІ послаємо до всіх країв і виплачуємо на останній пошті. АФІДЕВИТИ, петиції та інші потрібні документи на спровадження кривних і знайомих до Америки зі скитальцями та інших країв. ПРОДАЄМО доми та всякого роду бізнес. У всіх справах звертайтеся до знісного НОТАРІАЛЬНОГО БЮРА. S. KOWBASNIUK 277 EAST 10th ST., (Near Ave. A.) NEW YORK 3, N. Y.

Українка - Королева Краси в Дітроїті

Дітроїт. — Дітроїтська преса з минулого тижня подає точні описи фестивалю з нагоди 250-річчя міста. Підчас свята коронували королеву краси на ювілейний рік. Королевою вибрана Павлина Гугелік, яка походить з українського роду, як це підкреслюють ту-тешні шоденники. Вичерпні вісті й світлина помістила газета "Дітроїт Нюз". У фестивалі в Гренд Сиркус Парк брали участь 8,000 осіб. У п'ятницю 27 липня виступить на чергові свята український хор в народних одягах під орудою Івана Атаманця, а танці введе Василь Авраменко. В суботу 28 липня вудбудеться похід вулицями міста, в якому українці будуть мати свою живу картину ("фловт").

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС "СВОБОДА"

ЗБОРНІ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

CHICAGO, ILL. — Monthly meeting of Birth of Holy Virgin Society, Branch 259, will be held Sunday, July 22, 1951 at Church Hall, 4952 So. Paulina St., at 2:00 P. M. — P. M. Trusiak, Rec. Sec'y.

ПЕСЕНК, Н. ДЖ. — Тов. ім. І. Франка, від. 97, повідомляє своїх членів, що місячні збори відбудуться 22 липня в год. 2-їй половині, в приміщенні шкільної залі укр. прав. церкви при 45-47 Норе Аве. Присутність всіх членів обов'язкова. — В. Бродський, предс.; П. Величко, рок. секр.; В. Табачук, фін. секр.

АЛІКВІПА, ПА. — Вр. св. О. Николая, від. 120, повідомляє, що піврічні збори відбудуться в неділю, 22 липня, точно в год. 2. полов., у власній галі. Обов'язком усіх членів прибути на ці збори, на яких буде зв'язок конції за минулі 6 місяців. — За урял: І. Кабаль, предс.; І. Манастірський, секр.; В. Ренть, кас.

СЕНТРАЛІ, ПА. — Подается до відома всім членам Вр. св. Михайла, від. 90, що місячні збори відбудуться в неділю, 22 липня, зарез по Сл. Божій. Кожен член має заплатити свою належність, бо за нікого більше не будемо вислати навіть за один місяць. Тому члени, що не заплатили, будуть суспендовані. — З. Волчанський, предс.; С. Дудун, кас.; І. Чепя, секр.

ПОДЯКА

Цією дорогою складаю найщирішу подяку всім, що віддали останню прислугу бл. п. ЮЛІ ЮРЕВИЧ. Зокрема дякую священникам за відправлення похоронних обрядів, М. Чмирові за розраду в останні години життя Покійної, братові Н. Юревичеві й його синам, родині Гложекам та Н. Фулалі з Філадельфії, І. Ковалівським за участь в похоронних обрядах та цвіті. Тов. ім. Ольги Васараб, від. 413 УНСоюзу та Сестричтву Покрови сердечне спасибі за цвіті та датки на Служб Божі. Дякую широ п. М. Литвинові за гарне укладення похорону та всім приятелям і знайомих за відправлення Покійної на місце вічного спочинку. Хай Всевишній винагородить їх всіх старцею! Теодор Юревич.

В десяти роковини смерті БОГДАНА ЛЕПКОГО

— відправиться — В СУБОТУ, 21-го ЛИПНЯ 1951, В ГОДИНІ 8. РАНО в українській католицькій церкві при Вашингтон евені, на Бронксі, поминальне Богослуження з Панахидою. ДІТИ І РІДНЯ.

„Правдива відвага виявляється тим, що не хоче покортися ворожому гнобителям“ — (Сенека, письмо 13.)

В річницю розстрілу німецьким комісарем Тадеєм Рехом в Ковелі, на Волині, дня 16. липня 1943 р. ОЛЕСІ З БАЧІНСЬКИХ ПІДПИСЬКОЇ, члена УГА, голови філії Союзу Українок, секретарки Українського Допомогового Комітету Миської Управи в Ковелі, доносил бл. п. о. Михайла (Філарета) Бачинського, пароха Ріпчинь, к. Медина, й Ольги з Устїяновичів — відправлено Богослужбу 14. липня в церкві св. Миколая в Врукліні старим Марії з Бачинських Донцов.

РОЗШУКИ

Пошуку РІДНИХ та ЗНАЮМИХ зі села Данилівці або Осташівці, пов. Зборів, Тернопіль. Усіх прощу голоситися на адресу: STEFAN PANKIW, 2612 Pillsbury Ave. So., Minneapolis, Minn.

ПОМІШКАННЯ

КІМНАТИ до винайму з харчем або без харчу, на при кінци тижня, тиждів або сезон. Рыболовство, плавання близько. Спокійне місце. Дешево. Писати до: ДУБАК R. F. D. 1, Box 14, Ulster Park, N. Y.

РІЗНІ ОГолоШЕННЯ

УКРАЇНСЬКИЙ МІД. Масло до ви-УКРАЇНСЬКИЙ МІД. Масний до висилки сейчас, липовий мід від 25-го переислюго. Мід чистий, гарантований. Ніколи не стоїть у блишаних посудинах. STEPHEN NAYDA 28 1/2 N. Division St., Auburn, N. Y.

Професійні оголошення

Dr. S. CHERNOFF 223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C. Tel. GRamercy 7-7697

Острі й довгочасні недуги чоловіків і жінок. Шкіри. X-Ray. Роздутьтя жид лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для супружних дозволив. — Офісові години: Шедня від 10 раню до 6:45 вечері. В суботу від 10 до 1 попол. Екзамінація \$3.00.

Д-р М. МАНЗЕЛ

лікує гострі й застарілі недуги мужчин і жінок, шкіри, загальне ослаблення, нерки й міхури, ревматизм, переводить аналізи крові й сечі. Провірка \$3.00. 107 E. 17th St., NEW YORK CITY коло 4-гої Евено і Юніон Сквер. Години: Шодня 10—1, 4—7; в суботу 10—1; в неділі зачинею.

ЗМІНУ АДРЕСИ ПОДАЄ АДВОКАТ WILLIAM KUZMA 23 Normal Road, Newark 6, N. J. Телефон: ESsex 2-6636.

МАШИНКИ Перероблені до ПИСАННЯ англійськ, ціна \$25.00. Масло також нові і перероблені українськї машинки. Рахувачові машини. Офісові прилади. Потрібно агентів. ALL LANGUAGES TYPEWRITER COMPANY 119 W. 23rd St. (6-7 Ave.) New York, N. Y. Phone: CHelsea 3-8088

ПЕРЕВІЗ пасажирів, пакувків і речей у місті, поза місто і на дальшу віддалю. ПО НИЗЬКІМ ЦІНІ. Голоситися: 6-10 ранку і 8-10 веч. Телефон: SU. 9-7879 M. SHULGIN TRANSPORTATION 2066 Anthony Ave., N. Y. 57, N. Y.

ПЛАСТИНКИ — РЕКОРДИ НАВЕЛЬШИЙ СКЛАД HANUSEY MUSIC COMPANY Market 7-3093. 724 Poplar St., Philadelphia 23, Pa. Пишіть про безплатний каталог.

ПРИ ЗМІНІ МІШКАННЯ В НЮ ЙОРКУ АБО ПЕРЕСЕЛЕННІ ДО СТЕЙТІВ: NEW YORK — PENNSYLVANIA NEW JERSEY — CONNECTICUT КЛИЧТЕ УКРАЇНСЬКЕ ПЕРЕВОЗОВЕ БЮРО В. Е. ВОГАЧЕВСЬКОГО 335 EAST 6th STREET, NEW YORK 3, N. Y. — TEL. OR. 3-2484

УВАГА! Велика випродак! Солом'яні капелюхи — \$1.25 Імпортована (найліпша) панама — \$2.75 (попередня ціна \$5.00, \$6.00 і т. д.) Капелюхи з бангорали (як можна мити) — \$1.50 як рівнож легкі літні ФЛЬЦОВІ капелюхи по приступних цінах. Відновляємо куплені у нас капелюхи. ПРОДАЄМО шовкові КРАВАТКИ, ПАСИ І ШЕЛКИ. (Говоримо по українськи) DUNLEY HAT SHOP 14 SAINT MARK'S PLACE, NEW YORK CITY (Між 2-ою і 3-ою Евено.) — Телефон: GR 5-3733. Відкрито в п'ятницю до 9-ої, в суботу до 10-ої год. вечері.

ТАРЗАН, ч. 2635. Борьба з часом

45 THE WOMEN PREPARED THE ROASTING PIT FOR THE COMING FEAST. TARZAN WORKED AT HIS BONDS, RUBBING... WHEN THE CAMP AWOKE, THREE AZARIANS APPROACHED DORIS. AFTER PINCHING THE FLESH OF HER ARM, ONE SAID, "THIS ONE." THEY DRAGGED DORIS TOWARD THE ROASTING PIT, LAUGHING LOUDLY AT HER FUTILE STRUGGLES. Вони потягли Доріс до печі, голосно сміючись на її даремні борювання. — Коли табір прокинувся, три азаріяни підійшли до Доріс. Обмацавши м'ясо на її руках, один сказав — „Цю“.